

The English version of the Statute of the Norwegian-Polish Cultural Organization NPoK is not an official legal document, but a faithful translation of the original Norwegian version of the Statute of the Organization. This version was created only for the approval of its members who do not speak Norwegian.

The relevant statute of the Organization is the Norwegian language version, which is a legally registered document in the official Brønnøysundregistrene system in Norway.

Norsk og Polsk Kultur Organisasjon
Norwesko-Polska Organizacja Kultury
Norwegian Polish Culture Organization

Statute:

§ 1. Organization - general provisions.

1. The organization is called the Norwegian-Polish Culture Organization, Norsk og Polsk Kultur Organisasjon, Norwegian Polish Culture Organization Identifying itself with the abbreviation: NPoK, NPoK_org
2. The organization may use the name Norwegian Polish Culture Organization in international contacts.
3. The organization has a legal personality registered in Norway. (Org. nr. 925 452 610)
4. The headquarters of the Organization is Oslo with branches in Trondheim and in Poland.
5. The organization can carry out activities related to the implementation of statutory objectives around the world, create branches and appoint its representatives.
6. The organization may run a business. Funds for the implementation of tasks will mainly come from contributions of organization members and from donations.
7. The main sources of the Organization's assets will be: The association's assets and come from membership fees, donations, inheritances, bequests, income from its own activities, income from the association's assets and public dedication.
8. Income from the economic activity of the Organization is intended solely for the implementation of its statutory objectives and may not be distributed among its members.
9. NPoK is a membership Organization open to all who are consistent with the organization's statute and accept the applicable membership rules and principles.
10. The organization represents the ideas of racial, religious and sexual equality. The organization is free of all religious and political beliefs of its members and does not represent extreme political, racial or religious views.
11. The organization was established on May 2, 2020

§ 2. Objectives of the organization.

1. Promotion of Polish and Norwegian culture (art, design, crafts) in Norway, Scandinavia and Poland. NPoK assumes international development and cooperation as well as promotion around the world.

2. Supporting local artistic communities (including Polish in Norway) as well as Norwegian and Polish culture in Poland and around the world.
3. Cooperation and establishing dialogue between: Nordic (including Norwegian) and Polish institutions with legal personality throughout the world.
4. Shaping the right attitude towards culture, spreading understanding of the goals of contemporary artistic activities.
5. Support and assistance in the protection of copyrights to creative works (artistic and design) and the exercise of rights arising from the Act on Copyright and Related Rights in Poland and Norway.
6. Advising by providing access to the NPoK database, e.g. on issues of signing contracts with cultural institutions.
7. Supporting the development of NPoK members and disseminating artistic creation, as well as acquiring a wide audience.
8. Spreading the professional image of Polish artists, artists, designers and cultural workers in Norway.
9. Spreading cooperation in the Polish environment in Norway. Association of members with different views, professions, social status and employees of various professional fields, e.g. (accountants, nurses, doctors, gardeners, builders, etc.) who actively want to participate through membership and support cultural activities in Norway and Poland.

§ 3. The organization realizes its statutory goals by:

1. Initiating and undertaking social activities related to art and design, such as information and educational campaigns.
2. Organizing exhibitions, competitions, workshops, symposia, training sessions and promoting all activities for the presentation and exchange of professional experience.
3. Efforts to attract sponsors and patrons of the arts.
4. Cooperation with artists, designers, cultural and design institutions, and other non-governmental organizations regarding the development of contemporary art.
5. Cooperation with institutions supporting the development of the non-governmental sector, as well as with organs and institutions of state and local administration.
6. Conducting online media activities related to the implementation of statutory objectives.

§ 4. Membership rules.

1. Any adult who meets the conditions for participation may become a member of the organization. Persons not residing in Norway and applying for NPoK membership will be registered in the Norwegian office and receive the Norwegian "D-number" - temporary identification number.
2. A person who becomes a member of the Organization:

- A. submitted the membership application fulfilling and accepting * statutory rules by sending the "Membership Form" at the organization's website at the address: www.npok.org , it was approved by the NPoK Board by the verification of the application. It should be emphasized that: completing and sending the "Membership Form" is equal to reading and accepting all the rules of membership, i.e. consent to the statute
- B. pays NPoK membership fees in the amount of 500 NOK for each calendar year to the account of the NPoK organization:

Norsk og Polsk Kultur Organisasjon
Dagaliveien 27B 0783 Oslo Norway
account number: 1506 49 00649

payment from foreign accounts:

BIC: DNBANOKKXXX

IBAN: NO07 1506 4900 649

The amount of the membership fee for a given calendar year may be increased due to factors beyond the control of the Organization, e.g. inflation.

- 3. Members of the Organization are bound by confidentiality, i.e. all projects discussed at the NPoK meetings are for members' information only.
All information provided to members by the Organization regarding the NPoK, i.e. plans, projects and activities - if they are not officially published on the NPoK website - are for members' information only.
- 4. Internal documents, applications and other information regarding the activities of the Organization are available only to the Management Board and are not available to the members.
- 5. The organization does not reimburse the fees paid as a result of the member's early resignation.
- 6. The organization distinguishes two member groups: dealing with individual tasks:
 - A. Main Members - are professional artists and cultural workers, they deal with the implementation of the statutory objectives of the organization, making decisions related to the management of the organization (verification of membership based on the portfolio, application form)
 - B. Supporting Members - participate in voting, achieve statutory goals, and may be representatives of the organization.

§ 5. Rights of members.

Main Members:

- A. They take part in training sessions organized by NPoK: exhibitions, competitions, workshops, symposia, trainings
- B. it is possible to set up a profile on the NPoK website
- C. are promoted as professional artists or/and artist groups at NPoK website and in social media
- D. They have access to the NPoK database covering e.g. legal advice, sample letters and others.

Supporting Members:

- A. free participation in specified events and activities organized or under the auspices of NPoK
- B. 10% discount on the purchase of artistic works of the Main Members
- C. from 10% discount on workshops, concerts, other activities organized or under the auspices of NPoK
- D. newsletter and individual invitations to events organized or under the auspices of NPoK

Membership status of an NPoK organization expires:

- A. after voluntary resignation, by submitting a declaration, resignation takes place in the preceding calendar year for the following year
- B. in the event of acting to the detriment of the NPoK
- C. in the event of violation and non-compliance with the rules of the NPoK Statute
- D. arrears with NPoK annual membership fee
- E. upon the death of a member of the NPoK organization

§ 6. Management Board.

1. The Management Board operates without a specific term of office until the resignation of the member / members of the Management Board. Resignation may refer to a part of the Management Board or its individual members.
 In the event of no resignation of a member / members of the Management Board, the Main Members may propose a candidate for the Management Board, however, it must be voted by the majority of votes of the Management Board at the General Meeting.
 In case of resignation of a member (s) of the Management Board, the Main Members propose their candidacy for the Management Board Member and it must be voted by the majority of votes by the Main Members of the Organization and the Board.
2. The Management Board consists of three natural persons: chairman, deputy chairman and finance coordinator.
3. The composition of the board is Main Members and one Supporting Member, e.g. if there is no candidate from the list of Main Members.
4. Board responsibilities:
 - A. the board represents the NPoK organization locally and internationally
 - B. conducts annual meetings and additional organizational meetings
 - C. prepares reports on the meetings - internal documents of Organisation
 - D. implements the statutory objectives described in § 3 and deals with: organization of events, running projects, NPoK representation.

- E. the organization's working time is regulated by the voluntary working hours of the members of the Management Board
- 5. Resignation from the obligation to perform functions in the Management Board. Voluntary resignation, sending an official email to npokorg@gmail.com with 3 months' notice before leaving the position.
- 6. Resignation for independent reasons: death, long-term illness, immediate departure from the position of the Management Board.
- 7. If the composition of the organization's authorities decreases during the term of office, their composition may be supplemented by co-optation performed by the other members of the organ that has decreased. In this mode, no more than half of the body's composition may be appointed.

§ 7. General Meeting of Members.

The annual NPoK board meeting with members will be scheduled three to two weeks ahead of schedule. It will take place online due to the international nature of the membership of the organization. During the meeting there will be an anonymous vote by the form sent in advance.

§ 8. Meeting of the Management Board in exceptional situations.

Meetings in exceptional situations take place when there is a special need immediately.

§ 9. Amendments to the statute.

- 1. Amendments to the statute will be made at Annual General Meetings by the Management Board of NPoK under the supervision of an audit committee consisting of 3 to 5 members. In the absence of members of the Organization, the Management Board of the Organization may independently introduce the proposed changes to the statute of the Organization.
- 2. The changes cannot concern the complete removal or change of the original assumptions and goals of the NPOK Organization §1. §2.
- 3. Proposals to amend the statutes must be submitted in advance, 3 weeks before the General Meeting of Members.

§ 10. Audit commission.

The audit committee may be appointed to control the activities of the Management Board. The commission consists of 3 to 5 members.

§ 11. Organization dissolution.

The dissolution of the organization may be adopted at the General Assembly of Members when: The NPoK organization will stop realizing its original objectives and goals.